

E95 - Natsumi: Giroro Falls? The Do-Or-Die Rescue Operation, Sir!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:02] [SONG] ---

I'll buy you a soda! ♥

[00:02] [SONG] ---

Kimi ni juusu o katte ageru ♥

[00:04] [SONG] ---

An-an-an, an-a-an-an...

[00:04] [SONG] ---

An-an-an, an-a-an-an...

[00:12] [SONG] ---

Ah... Saturday night!

[00:12] [SONG] ---

AH... Saturday Night

[00:16] [SONG] ---

Today's our thrilling first date.

[00:16] [SONG] ---

Kyou wa ukiuki hatsu deeto

[00:21] [SONG] ---

I'll buy you a soda! ♥

[00:21] [SONG] ---

Kimi ni juusu o katte ageru ♥

[00:26] [SONG] ---

Though I earn less than ¥100,000 a month,

[00:26] [SONG] ---

Gesshuu juuman ika dakedo

[00:32] [SONG] ---

I'll buy you a soda! ♥

[00:32] [SONG] ---

Kimi ni juusu o katte ageru ♥

[00:38] [SONG] ---

Waiting for you on the station platform,

[00:38] [SONG] ---

Eki no hoomu de machiawase

[00:43] [SONG] ---

I'll hold your bag! ♥

[00:43] [SONG] ---

Kimi no kaban o motte ageru ♥

[00:49] [SONG] ---

Gimme the seat!

What're you sitting down for?!

[00:49] [SONG] ---

Zaseki o boku ni yuzuri na yo!

Nani suwatte'n da yo?!

[00:54] [SONG] ---

I'll buy you a soda! ♥

[00:54] [SONG] ---

Boku wa juusu o katte ageru ♥

[01:00] [SONG] ---

Love's gotta be give and take!

[01:00] [SONG] ---

Koi tte yappari gibu ando teiku

[01:06] [SONG] ---

It hurts to always be demanding.

[01:06] [SONG] ---

Motomete bakari ja setsunai ne

[01:10] [SONG] ---

And that's why

[01:10] [SONG] ---

Da - ka - ra

[01:11] [SONG] ---

I'll buy you a soda! ♥

[01:11] [SONG] ---

Kimi ni juusu o katte ageru ♥

[01:17] [SONG] ---

I'll give you half of my soda! ♥

[01:17] [SONG] ---

Boku no juusu o hanbun ageru ♥

[01:19] [SONG] ---

I'll give...

[01:19] [SONG] ---

Kimi ni

[01:21] [SONG] ---

...sometimes...

[01:21] [SONG] ---

tama ni

[01:22] [SONG] ---

...my soda...

[01:22] [SONG] ---

boku no juusu o

[01:23] [SONG] ---

...♥ to ♥ you. ♥

[01:23] [SONG] ---

a ♥ ge ♥ ru ♥

[01:31] ---

Another peaceful day in the Hinata household.

[01:45] ---

Oh, it's you, Natsumi.

[01:47] ---

You look pretty bored.

[01:50] ---

Our meeting went off-topic, as usual.

[01:53] ---

I decided I'd had enough
and came out here instead.

[01:55] ---

Well, we've got some huge stuff that needs
to be taken outside for throwing away...

[01:59] ---

What?! Why do I have to do
something like that?!

[02:02] ---

Well, you're a freeloader, aren't you?

SIGN Freeloader

[02:05] ---

Okay, thanks!

[02:21] ---

What?!

[02:27] ---

Giroro!

[02:29] ---

Natsumi! Stay back!

[02:30] ---

Stay back!

[02:38] ---

Giroro!

[02:43] ---

Natsumi: Giroro Falls?

The Do-or-Die Rescue Operation, Sir!

[02:49] ---

Stupid frog, are you there?!

[02:57] ---

I'll be back!

[03:00] ---

Well? Well?

[03:02] ---

I really think the Roboish one is better.

[03:04] ---

I like this "trendy at the moment" one!

[03:08] ---

Or, like, current zeitgeist?

[03:10] ---

Oh? Lady Natsumi!

[03:12] ---

What is a young lady like you
doing here with her legs turned to jelly?

[03:16] ---

They aren't jelly. What are you doing,
anyway? That was dangerous!

[03:20] ---

We're just deciding this year's spring and
summer uniforms for the Keroro Platoon.

[03:26] ---

But we cannot come to a group decision,
due to differences in fashion sense.

[03:31] ---

Which do you like the best, Lady Natsumi?

[03:34] ---

Well... They're all best rejected, but...

[03:37] ---

If I had to say...

[03:39] ---

Natchi, wasn't there some
other reason you came here?

[03:42] ---

Oh, right! This isn't the time!
We have to do something about Giroro!

[03:46] ---

Gero?

[03:58] ---

Th-This place...

[04:01] ---

My body's... so dry...

[04:03] ---

I have... no strength...

[04:16] ---

Looks like you're awake.

[04:18] ---

Wh-Who are you?

[04:25] ---

It's been a while, Giroro.

[04:27] ---

How long have I waited for this moment...

[04:31] ---

You... You're...!

[04:39] ---

...who again?

[04:41] ---

How dare you!

[04:44] ---

You don't remember me?!

SIGN Not at all...

[04:46] ---

Not at all...

[04:49] ---

What humiliation...

[04:51] ---

I have never forgotten what
happened for a single instant!

[04:56] ---

Then I shall remind you,
whether you like it or not!

[04:58] ---

It was... how many years ago, again?

[04:59] ---

You did forget!

[05:02] ---

It was the day of my very
first date with my girlfriend.

[05:11] ---

And the one who, by coincidence,
walked across our path, was you!

[05:15] ---

At that moment!

[05:28] ---

Banana peel!

SIGN Banana peel

[05:41] ---

A banana peel...

[05:43] ---

I almost slipped on that.

[05:45] ---

Hmph, as if anyone is foolish
enough to actually do that.

[05:47] ---

Thanks to that, she dumped me...

[05:50] ---

My life entered a twisted downward spiral!

[05:52] ---

Now do you understand?!

The depth of my hatred for you!

[05:56] ---

Not in the least! I had essentially
nothing to do with it!

[05:59] ---

Shut up!

[06:01] ---

All my days until today have been spent
imagining the revenge I would take on you!

[06:07] ---

And today, I will finally settle
the grudge I formed that day!

[06:15] ---

Gero... I can't believe Giroro of
all people was abducted so easily...

[06:19] ---

I estimate that we have quite a
skilled enemy on our hands, ma'am.

[06:23] ---

Anyway, we have to go rescue him!

[06:25] ---

Easier said than done!

[06:27] ---

We don't even know who abducted him!

[06:33] ---

That's not a problem. They're live-streaming it
over the space internet right now.

[06:38] ---

You should see the comments.

[06:40] ---

Click!

[06:41] ---

Giroro!

[06:51] ---

I'm going to subject you
to all kinds of suffering,

[06:55] ---

and show it to the entire universe!

[06:59] ---

Unfortunately for you, this is desert terrain,
which I know your kind hate!

[07:03] ---

Dry air, and strong sunlight!

[07:06] ---

You won't last long here.

[07:11] ---

How cowardly!

[07:12] ---

There is only one way for you

to save yourself!

[07:15] ---

In front of this live camera, you
must surrender and apologize to me!

[07:19] ---

I can not and will not,
on my pride as a soldier!

[07:22] ---

Then... you will dry out and die.

[07:31] ---

This must be a Bitterling... They're
famed for holding extreme grudges.

[07:34] ---

Pretty unlucky to be targeted
by one of them.

[07:36] ---

We have to do something,
or Giroro will be in trouble!

SIGN 30m 1h 15m

[07:39] ---

Okay, my money's on one hour.

[07:41] ---

I think he'll last 30 minutes.

[07:44] ---

Don't forget, whoever loses
is on toilet-cleaning duty!

[07:47] ---

What are you guys doing?!

[07:50] ---

Are you going to leave your comrade to die?

[07:52] ---

Well, I'd love to go save him,

[07:55] ---

but Giroro is being held in a desert region!

[07:58] ---

We can't function effectively in that
arid air and bright sunlight, ma'am!

[08:03] ---

And Bitterlings are the opposite of us.

[08:06] ---

They are strong where it is dry.

[08:09] ---

We're going to need a heck of a plan
for a rescue to be in the cards.

[08:15] ---

Or, like, forsake comrade?

[08:17] ---

We're not in a position
to do anything about it.

[08:23] ---

As the Keroro Platoon stood idly by,

[08:25] ---

the cruel attacks on Giroro continued.

SIGN Screeeeeeeeeeeeee

[08:37] ---

Had enough?! Are you suffering?!

[08:40] ---

Stop it!

[08:43] ---

A scorching scream machine!

[08:47] ---

Round! Round!

[08:51] ---

I'll spin it more!

Get sick, get sick, throw up!

SIGN Uramimasu

[08:58] ---

—And one hour of nonstop, strangely outdated,
—and not particularly funny solo stand-up!

[09:03] ---

—Guts! And turn!

[09:05] ---

—Stop it!

[09:09] ---

—And out-of-season ghost stories!

[09:14] ---

—Once upon a time...

[09:16] ---

—...in a faraway place...

[09:18] ---

—...an honest old man

—and an honest old woman...

[09:21] ---

—...lived together peacefully...

[09:29] ---

—Wh-What horriifying attacks!

[09:32] ---

—It's only a matter of time until he breaks.

[09:34] ---

—Don't die, Mr. Corporal!

[09:39] ---

—I'll go!

[09:40] ---

—Huh?

[09:42] ---

—I can move more freely in
—arid areas than you all can!

[09:46] ---

—Take me to where Giroro is being held!

[09:53] ---

—You're quite resilient...

SIGN—Jabocani Notebook

—Giroro's Weaknesses Pt. 5

—Class 6-6

—Uramimasu

[09:55] ---

I thought my investigations over the past five
years had unearthed all of your weaknesses.

SIGN The Pekoponian, Natsumi

Weak to ghosts - scaredy-cat!

[10:02] ---

The Pekoponian, Natsumi?

[10:06] ---

Now, what was this, again...?

[10:10] ---

N-Natsumi...

[10:17] ---

Equipment all okay.

[10:19] ---

Gero?!

[10:21] ---

Why do I have to go too, ma'am?!

[10:24] ---

That suit should cut off the light
and heat from the sun,

[10:27] ---

and retain a certain level of moisture,
so it can even handle deserts with ease.

[10:31] ---

He made it just the way
you like it, Mr. Sergeant!

[10:34] ---

You look so cool, Uncle!

[10:36] ---

Or, like, regal looking?

[10:38] ---

Ah, do I? Maybe I'll go, then.

[10:41] ---

Use this "It always starts with rain" Gun.

[10:44] ---

What's this?

SIGN "It always starts with rain" Gun

[10:46] ---

It collects minute amounts of
moisture from the atmosphere,

[10:48] ---

and allows you to attack with
water even in arid regions.

[10:51] ---

Bitterlings are weak against water
and moisture, you see.

[10:55] ---

So, a water gun, basically.

[10:57] ---

I got you some "wheels," too.

[11:05] ---

Ready to launch!

[11:07] ---

Then off we go, sir!

[11:09] ---

And now, a haiku!

[11:10] ---

To the winter sky,
For the sake of Giroro,
Let's-la-go... something.

[11:22] ---

To rescue the abducted Corporal Giroro,

[11:24] ---

the Keroro Platoon and Natsumi-chan
fly across the desert!

[11:27] ---

Will they be able to save Corporal Giroro?

[11:33] ---

A sandstorm?

[11:35] ---

No... This is a powerful defense field
that just looks like a sandstorm.

[11:40] ---

It'll be impossible to break through
in this transport craft.

[11:42] ---

So what do we do, then?

[11:44] ---

No choice but to use the air bike and
enter through the gaps in the storm.

[11:49] ---

Okay! Here we go!

[11:51] ---

Take care!

[11:52] ---

You're coming, too!

[11:54] ---

I thought so...

[12:08] ---

Well?! How d'you like the attack
of socks worn for a week?!

[12:13] ---

I... I can still...!

[12:14] ---

Tch... this guy's too tough...

[12:18] ---

Hm? What's going on?

[12:20] ---

Intruder detected! Intruder detected!

[12:23] ---

Display it.

[12:27] ---

What's this? A Keronian and a Pekoponian.

[12:30] ---

They came to save you, is that it?

[12:33] ---

N-Natsumi!

[12:36] ---

Hm? Natsumi...?

SIGN The Pekoponian, Natsumi

[12:46] ---

I see!

[12:48] ---

So that's how it is...

[12:58] ---

What's that?

[13:07] ---

Gero?

[13:09] ---

Hold it right there!

[13:17] ---

Gosh, what was that for?!

[13:17] ---

Ow!

[13:19] ---

If you wish to pass through here, correctly answer my riddle!

[13:19] ---

Ow! Ow!

[13:24] ---

Huh? Riddle?

[13:26] ---

I'll be back!

[13:28] ---

Lady Natsumi, leave this to me!

[13:31] ---

Huh? Are you good at riddles?

[13:33] ---

Gero gerori!

SIGN Space Riddle Championship

[13:35] ---

I don't mean to brag,
but I'm the 556th champion

[13:38] ---

of the Space Riddle Championship!

[13:41] ---

It'll be a piece of cake!

[13:43] ---

Another surprising part of
Sergeant Keroro's past revealed!

[13:46] ---

Interesting. Then, without further delay.

SIGN Shoe / Shoe

[13:49] ---

Kutsu means shoe, but what
kutsu's real name is Kutsu?

SIGN Shoe

[13:55] ---

Simplicity itself.

[13:57] ---

Nagagutsu! (Wellington boots)

[14:00] ---

Why?

SIGN Real name is Kutsu

[14:01] ---

Real name is Kutsu.

SIGN Name is Kutsu

[14:03] ---

Name is Kutsu.

SIGN Na ga Kutsu

SIGN Naga Kutsu

[14:04] ---

Na ga Kutsu. (Name is Kutsu.)

SIGN Nagagutsu

[14:07] ---

Nagagutsu, sir!

[14:08] ---

Huh...

[14:09] ---

Bzzzt, wrong!

[14:11] ---

What? Wrong?!

[14:13] ---

The answer is...

[14:14] ---

Akutsu-san!

SIGN Akutsu Hideo Chick Sexer Kamiigusa, Suginami, Tokyo

SIGN Akutsu-san

[14:19] ---

Oh, good day. My name is Akutsu.

[14:21] ---

Who the heck is Akutsu-san?!

[14:24] ---

Never mind that. Incorrect.

[14:27] ---

Gerooo!

[14:29] ---

Geroriin...

[14:31] ---

Give up?

[14:33] ---

No, that's all right. I'll answer next!

[14:35] ---

Very well...

[14:37] ---

What stands at the roadside with its face
bright red and its mouth wide open?!

[14:45] ---

Oh, that's easy! The answer is...

[14:47] ---

I'm sure you are about to say
"a postbox," but that is wrong.

[14:51] ---

Huh? That's wrong?

[14:52] ---

Tick tick tick tick...

Answer quickly, or you will be out of time!

[14:57] ---

Umm, oh, oh no...

[14:59] ---

Something bright red... Something red...

[15:01] ---

Something red... Something red...

[15:04] ---

Not that!

[15:05] ---

Or that!

[15:07] ---

None of those!

[15:08] ---

Giro giro giro...

[15:13] ---

Giroro?

[15:15] ---

Ding-ding-ding!

[15:16] ---

Th-That's correct...

[15:18] ---

What? No way...

[15:20] ---

You may pass!

[15:24] ---

Let's go, stupid frog.

[15:27] ---

My glasses, my glasses...

[15:31] ---

Gero? Lady Natsumi, look at that!

[15:38] ---

Giroro!

[15:38] ---

Corporal Giroro!

[15:43] ---

Hold on! I'll save you right now!

[15:45] ---

Natsumi...

[15:46] ---

Stay away, Natsumi! This is a trap!

[15:49] ---

Stay away!

[15:53] ---

Natsumi!

[15:57] ---

That was close, ma'am!

[16:00] ---

Like summer moths to a flame!

[16:03] ---

Giroro's greatest weakness
comes straight to me!

[16:07] ---

Where is he?!

[16:08] ---

I'll take care of that, ma'am!

Keroro Goggles, on!

[16:15] ---

He's on top of the gondola one,
to the right of the top one!

[16:19] ---

Okay!

[16:36] ---

That was close, ma'am!

[16:38] ---

Hey, you! Help me fight a little!

[16:41] ---

Let's get out of here!

[16:42] ---

Gero!

[16:44] ---

Natsumi! Forget about me! Run!

[16:48] ---

Where'd the stupid frog go?

[16:50] ---

Whoa, that's dangerous, don't push!

[16:52] ---

Hurry up and find him!

[16:54] ---

Come on, hurry!

[16:56] ---

Gero!

[16:58] ---

Natsumi! Natsumi!

[17:02] ---

Natsumi!

[17:03] ---

Hey, you! Release Lady Natsumi, sir!

[17:06] ---

Shut it!

[17:07] ---

You can dry up over there!

[17:09] ---

Gero?!

[17:10] ---

Ahh, I'm drying out!

[17:15] ---

Fields of flowers filled with
butterflies... and worms...

[17:19] ---

Stupid frog!

[17:21] ---

You, Natsumi... Throw down your gun.

[17:23] ---

Otherwise I'll put a hole
in his head from here.

[17:27] ---

Just so you know,

[17:28] ---

I came fourth in the Bitter Shooting
Competition for Working Adults.

[17:32] ---

Now drop it!

[17:33] ---

Don't, Natsumi!

[17:36] ---

Fine.

[17:39] ---

Good.

[17:40] ---

Now, Giroro!

[17:42] ---

Now it's all up to you: will you submit
and prostrate yourself before me, or not?!

[17:51] ---

All right...

[17:53] ---

Just let Natsumi go!

[17:56] ---

What are you saying?!

[17:57] ---

If you do that, what was the point of me
coming all the way here in the first place?!

[18:01] ---

Natsumi...

[18:03] ---

If this was something you were
willing to settle with an apology,

[18:06] ---

you should have just done
that in the first place!

[18:08] ---

Why did I need to come all
the way to this desert...

[18:12] ---

We can't function effectively in that
arid air and bright sunlight, ma'am!

[18:17] ---

Oh, I know...

[18:21] ---

Now, Giroro! You lose! Surrender!

[18:26] ---

What's wrong?! Don't you care
what happens to her?!

[18:37] ---

I conceded—

[18:38] ---

You call yourself a man?!

[18:40] ---

So all your tough talk was just bravado?!

[18:43] ---

We came all this way to save you,
with you in our minds!

[18:47] ---

Shut up!

[18:48] ---

But if you lose here...

[18:50] ---

...then how will I get back the dignity I lost
by being forced to dress in this stupid get-up?!

[18:57] ---

What?!

[18:57] ---

Go get it, stupid frog!

[19:01] ---

Gerooooo!

SIGN Ge

[19:04] ---

Ge! Ro! Ge! Ro! Ge!

SIGN Ro

SIGN Ge

SIGN Ro

SIGN Ge

[19:27] ---

Giroro!

[19:28] ---

What?!

[19:29] ---

Natsumi!

[19:33] ---

Get down!

[20:02] ---

I've won!

[20:09] ---

I-It can't be...

[20:11] ---

How could I, who placed fourth in the Bitter

Shooting Competition for Working Adults...

[20:16] ---

How could I...

[20:19] ---

Unluckily for you...

[20:21] ---

...in the Keron Army Invitational
Shooting Tournament...

[20:24] ---

...I placed first.

[20:28] ---

Giroro!

[20:32] ---

Giroro, don't die!

[20:34] ---

Giroro!

[20:36] ---

I'm gonna die... Natsumi...

You're killing me... You're killing me...!

[20:40] ---

You were alive?

[20:41] ---

Don't kill me off so easily.

[20:42] ---

But you got shot...

[20:44] ---

It just grazed me.

[20:45] ---

I'm fine.

[20:47] ---

Then... what about him?

[20:50] ---

Passed out, that's all.

[20:51] ---

But I doubt he'll be able
to move for a while.

[20:55] ---

Once a Bitterling fails at revenge,

[20:58] ---

they have a habit of forgetting
about the whole thing.

[21:01] ---

I doubt he'll come after me
for the time being.

[21:04] ---

Thank goodness...

[21:05] ---

I was super worried about you,
you know!

[21:08] ---

Hmph. You're free to worry,

[21:10] ---

but I could have handled a weakling
like him on my own at any time!

[21:13] ---

As if...

[21:15] ---

I heard all your screaming.

[21:18] ---

Th-That... That was acting...

[21:20] ---

Gosh, you're just so not cute.

[21:26] ---

Gero?!

[21:27] ---

We're going home, stupid frog.

[21:32] ---

Giroro, get on the back.

[21:35] ---

R-Right.

[21:37] ---

My glasses... My glasses...

[21:46] ---

Gero...

[21:47] ---

Why do I have such a headache?

[21:52] ---

I'm in your debt, Natsumi.

[21:55] ---

Hey, Giroro?

[21:57] ---

Cheer up.

[21:59] ---

You're plenty strong.

[22:01] ---

What?! I... I didn't ask for...

[22:04] ---

Ah, and when we get back,
take out that trash, okay?

[22:07] ---

What?!

[22:09] ---

Freeloader, remember?

[22:10] ---

R-Right...

[22:12] ---

One helps another.
In that bosom dwells feeling;
Perhaps it is love?

[22:16] ---

Wouldn't that be nice, Corporal Giroro!

[22:20] [SONG] ---

K-E-R-O-R-O Sergeant Keroro!

[22:20] [SONG] ---

K-E-R-O-R-O Keroro Gunsou

[22:23] [SONG] ---

K-O-K-O-R-O Emotional issues!

[22:23] [SONG] ---

K-O-K-O-R-O Kokoro no mondai

[22:27] [SONG] ---

K-E-R-O-R-O Sergeant Keroro!

[22:27] [SONG] ---

K-E-R-O-R-O Keroro Gunsou

[22:30] [SONG] ---

K-O-K-O-R-O Emotional issues!

[22:30] [SONG] ---

K-O-K-O-R-O Kokoro no mondai

[22:38] [SONG] ---

(Emotional issues, sir!)

[22:38] [SONG] ---

(Kokoro no mondai de arimasu!)

[22:41] [SONG] ---

Why do you make that face?

[22:41] [SONG] ---

Doushite sonna kao su'n no?

[22:44] [SONG] ---

I hate the way you say that!

[22:44] [SONG] ---

Sou iu iikata ga kirai dakara!

[22:48] [SONG] ---

You really have always ticked me off.

[22:48] [SONG] ---

Honto mae kara mukatsuite'ta

[22:51] [SONG] ---

You know you're really stupid
to get so uptight!

[22:51] [SONG] ---

Muki ni natte baka ja nai no?

[22:55] [SONG] ---

Frowning faces. Faces red with tears.

[22:55] [SONG] ---

Shikamettsura nakittsura

[22:58] [SONG] ---

Nakanaori o shitai keredo

[22:58] [SONG] ---

Even though we want to make up.

[23:02] [SONG] ---

Kibun saiaku tomodaore

[23:02] [SONG] ---

Both feeling terrible, and both the losers.

[23:05] [SONG] ---

Suki ni naru hodo iji ni natte yuku yo

[23:05] [SONG] ---

The more I grow to love you,
the stubbornner I get.

[23:12] [SONG] ---

On this planet where we were
lucky to meet,

[23:12] [SONG] ---

Kimi to deaeta kono hoshi de
Tomodachi ni nareta issun de

[23:16] [SONG] ---

In the twinkle of a star
that we could be friends,

[23:18] [SONG] ---

Tama ni nara kenka mo nanka ii ne

[23:18] [SONG] ---

It's kind of nice to have
a fight every now and then.

[23:22] [SONG] ---

Dakara sonna kao shite terenai de

[23:22] [SONG] ---

So don't go all red and blushy like that.

[23:26] [SONG] ---

Yaranakya ikenai koto yori
ima wa kimi to te o tsunaide'tai

[23:26] [SONG] ---

I've got things I gotta do, but now I'd
rather stay here holding your hand.

[23:32] [SONG] ---

Kimi dake ga shitte'ru hontou no kimochi

[23:32] [SONG] ---

These are my real feelings
that only you know!

[23:36] [SONG] ---

Kokoro no mondai
kyou mo junchou de arimasu!

[23:36] [SONG] ---

My emotional issues are
as strong as ever, sir!

[23:42] [SONG] ---

K-O-K-O-R-O Kokoro no mondai

[23:42] [SONG] ---

K-O-K-O-R-O Emotional issues!

[23:52] ---

It's Tamama.

[23:53] ---

This event rolls around again this year!

[23:55] ---

Mr. Sergeant, accept my feelings...

SIGN Ah

[23:58] ---

Freaking accept them already!

[24:01] ---

Never mind that... Let's just keep an
eye out for unsold stock this year.

[24:04] ---

Nooo...

[24:05] ---

"More Peach Summer Snow:
Valentine Showdown, Sir!"

[24:09] ---

"Keroro: Tales of the Unfortunate, Sir!"

[24:13] ---

These two stories.
How's that?

[24:16] ---

Ge-Gero!

Revision #1

Created 2024-03-12 00:07:22 UTC by whimsee

Updated 2024-03-12 00:07:23 UTC by whimsee